

ПЯТЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 3-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ЗАКХЕОС (Кипр)

СОДЕРЖАНИЕ

ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ

ПУНКТ 18 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ (территории, не охваченные другими пунктами повестки дня)*

ПУНКТ 92 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ, ПЕРЕДАВАЕМАЯ СОГЛАСНО СТАТЬЕ 73(е) УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ*

ПУНКТ 93 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЭКОНОМИЧЕСКАЯ И ИНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, КОТОРАЯ ЗАТРАГИВАЕТ ИНТЕРЕСЫ НАРОДОВ НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЙ*

ПУНКТ 94 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ*

ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА*

ПУНКТ 95 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ГОСУДАРСТВАМИ-ЧЛЕНАМИ ЖИТЕЛЯМ НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЙ ВОЗМОЖНОСТЕЙ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ОБРАЗОВАНИЯ И ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ*

ПРОСЬБЫ О ЗАСЛУШАНИИ

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Distr. GENERAL
A/C.4/54/SR.3
7 October 1999

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

ORIGINAL: RUSSIAN

* Пункты, рассматриваемые по решению Комитета одновременно.

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ

1. Г-н ТАНО-БУЧУЭ (Кот-д'Ивуар) выдвигает на должность Докладчика г-на Родригеса Сан Мартина (Боливия).
2. Г-н Родригес Сан Мартин (Боливия) избирается Докладчиком путем аккламации.
3. Г-н Родригес Сан Мартин (Боливия), Докладчик, занимает место за столом Комитета.

ПУНКТ 18 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ (территории, не охваченные другими пунктами повестки дня) (А/54/23 (главы VI, IX-XI и XIII.D-F и H), А/54/58-S/1999/7, А/54/151-S/1999/718, А/54/219, А/54/337; А/АС.109/1999/1, 3-9, 11 и 13-18)

ПУНКТ 92 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ, ПЕРЕДАВАЕМАЯ СОГЛАСНО СТАТЬЕ 73(е) УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (А/54/23 (главы VIII и XIII.A), А/54/343)

ПУНКТ 93 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЭКОНОМИЧЕСКАЯ И ИНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, КОТОРАЯ ЗАТРАГИВАЕТ ИНТЕРЕСЫ НАРОДОВ НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЙ (А/54/23 (главы V И XIII.B))

ПУНКТ 94 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (А/54/3* (глава VII.D), А/54/23 (главы VII и XIII.C), А/54/119; E/1999/69)

ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА (А/54/3* (глава VII.D))

ПУНКТ 95 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ГОСУДАРСТВАМИ-ЧЛЕНАМИ ЖИТЕЛЯМ НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЙ ВОЗМОЖНОСТЕЙ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ОБРАЗОВАНИЯ И ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ (А/54/267)

4. Г-н МЕКДАД (Сирийская Арабская Республика), Докладчик Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, вносит на рассмотрение главы III-XIII доклада Специального комитета о его работе в 1999 году (А/54/23). Он говорит, что Специальный комитет сформулировал ряд конкретных предложений, направленных на ликвидацию оставшихся проявлений колониализма. Эти предложения основываются на рассмотрении всех аспектов положения в самоуправляющихся территориях. Кроме того, Специальный комитет продолжал рассматривать осуществление государствами-членами, прежде всего управляющими державами, резолюции 1514 (XV) и других резолюций Генеральной Ассамблеи по деколонизации. Информацию о развитии событий в

* Будет издано позднее.

территориях Специальный комитет черпал из рабочих документов Секретариата, в которых содержится информация, предоставляемая управляющими державами согласно статье 73(е) Устава, а также из сообщений представителей самоуправляющихся территорий, участвовавших в заседаниях Комитета и в его региональных семинарах. Эффективным способом получения информации "из первых рук" является направление выездных миссий. В ходе неофициальных консультаций с управляющими державами за рассматриваемый период обсуждался вопрос о сотрудничестве управляющих держав в рассмотрении положения в самоуправляющихся территориях.

5. Оратор вкратце знакомит присутствующих с рекомендациями Специального комитета, изложенными в главе XIII его доклада. Он подчеркивает, что Специальному комитету весьма помогло активное участие в его работе представителей правительств территорий, региональных межправительственных органов и неправительственных организаций, а также экспертов и представителей некоторых управляющих держав. Остается немногим более года до завершения Международного десятилетия за искоренение колониализма, однако сделать остается еще многое. Критический обзор деятельности Специального комитета, начатый в целях повышения ее эффективности, уже начал приносить плоды. Стоит надеяться, что Четвертый комитет поддержит все рекомендации Специального комитета.

6. Г-н ДОНИГИ (Папуа-Новая Гвинея), Председатель Специального комитета, говорит, что с завершением Международного десятилетия за искоренение колониализма уместно подумать о том, что было достигнуто, и о работе Организации Объединенных Наций в области деколонизации вне рамок Десятилетия. Цель проводимого Специальным комитетом анализа своей деятельности состоит в выработке ориентированных на конкретные результаты программ работы, которые позволили бы ему выполнить его обязательства перед народами самоуправляющихся территорий, изложенные в Уставе Организации Объединенных Наций и в резолюциях Генеральной Ассамблеи, особенно в резолюции 1514 (XV).

7. В истекшем году члены Специального комитета провели большую работу по созданию концептуальных основ будущей деятельности Комитета и выработке руководящих принципов ведения консультаций по вопросу о деколонизации. Эта работа еще не закончена, однако отрадно, что Специальный комитет добился прогресса в анализе методов своей работы и укреплении механизмов консультаций с управляющими державами.

8. В течение рассматриваемого периода Специальный комитет продолжал работать в тесном взаимодействии с представителями территорий, которые участвовали в проводимых Комитетом слушаниях по различным вопросам и в региональном семинаре, прошедшем на карибском острове Сент-Люсия. Региональные семинары - особенно ценный форум для предметного обсуждения вопросов, волнующих территории. Помимо представителей самих территорий в семинарах участвуют и представители гражданского общества и эксперты. Отчет о семинаре в Сент-Люсии был принят Специальным комитетом на его 15-м заседании 21 июля 1999 года и воспроизведен в полном объеме в приложении к главе II годового доклада Специального комитета.

9. В своей работе особое внимание Комитет по-прежнему уделяет положению малых островных территорий, которые составляют большинство самоуправляющихся территорий мира. Характерные для этих территорий проблемы и их потребности обсуждались не только в Комитете, но и в Экономическом и Социальном Совете. Так, в июле 1999 года состоялась встреча с Председателем Совета, на которой обсуждались возможные меры, с помощью которых Совет и Специальный комитет могли бы стимулировать различные программы и специализированные учреждения к тому, чтобы продолжать и расширять ту помощь, которую они оказывают самоуправляющимся территориям. В частности, обсуждалась возможность проведения совместных заседаний Совета и Специального комитета.

10. Как и в предыдущие годы, Специальный комитет представляет Генеральной Ассамблее свои рекомендации относительно осуществления Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций. В этом контексте следует отметить принятие Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна резолюции 574 (XVIII); в ней говорится о необходимости создания механизмов, с помощью которых ассоциированные члены Комиссии, включая малые островные самоуправляющиеся территории, могли бы участвовать в соответствии с правилами и процедурами Генеральной Ассамблеи в работе специальных сессий Генеральной Ассамблеи, посвященных обзору и оценке хода осуществления программ действий тех конференций Организации Объединенных Наций, в которых территории первоначально участвовали в качестве наблюдателей, и в работе Экономического и Социального Совета и его вспомогательных органов. В соответствии с резолюцией 53/189 Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1998 года ряд самоуправляющихся территорий участвовали в качестве наблюдателей в прошедшей недавно специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной обзору и оценке хода осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств.

11. Проведенный Организацией Объединенных Наций в Восточном Тиморе всенародный опрос предоставил народу Восточного Тимора возможность определить свой будущий статус. Восточнотиморцы подавляющим большинством голосов избрали путь независимости, и это решение необходимо уважать. В связи с этим Специальный комитет будет продолжать следить за ситуацией в этой территории с учетом любых указаний, которые даст Генеральная Ассамблея на своей текущей сессии.

12. В августе оратор вместе с представителями двух других государств-членов по приглашению правительства Франции посетил Новую Каледонию. Папуа-Новая Гвинея имела честь участвовать в этом историческом событии как южнотихоокеанская страна, являющаяся также членом Специального комитета. Страны, участвовавшие в этой миссии, представят о ней краткий отчет.

13. В соответствии с мандатом, данным Генеральной Ассамблеей, Специальный комитет намеревается в 2000 году продолжать усилия по обеспечению скорейшей и безусловной ликвидации колониализма. Комитет рассчитывает и на участие в его работе управляющих держав и их сотрудничество, а также на дальнейшее участие представителей самоуправляющихся территорий в обсуждении всех вопросов, касающихся будущего территорий.

14. В заключение оратор настоятельно призывает членов Четвертого комитета в позитивном ключе рассмотреть рекомендации, представленные Специальным комитетом Генеральной Ассамблее.

15. Г-н БААЛИ (Алжир) говорит, что последние в уходящем веке дебаты по вопросу о деколонизации приобретают в этом году особую значимость, особую эмоциональную окраску и порождают особые надежды. Обусловлено это прежде всего тем, что заканчивающееся столетие должно было стать столетием освобождения народов и их восстановления в своих правах, вместе с ним из коллективной памяти должны были уйти образы рабства и звон кандалов. На пороге нового тысячелетия странам, которые совсем недавно сами подвергались колониальному гнету, особенно больно наблюдать за судьбой других народов, исторические чаяния которых еще не сбылись. Текущий год предвещает сороковую годовщину Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам – этого второго устава Организации Объединенных Наций, открывшего путь к освобождению колониальных народов и ставшего символом второго рождения Организации. Все это заставляет бросить беспристрастный взгляд на то, что было достигнуто в общей борьбе за свободу, и оценить задачи, которые еще предстоит решать. Достигнутое в целом не может не радовать, однако нельзя не высказать и неудовлетворенность в связи с незавершенной работой.

16. Всего несколько недель назад под эгидой Организации Объединенных Наций был проведен референдум в Восточном Тиморе, позволивший жителям этой территории выбрать путь независимости и свободы, что дает новые основания для надежды народам, еще не избавившимся от гнета. Историческая победа тиморцев и их непростой путь к освобождению заставляют вспомнить о борьбе, которую ведет другой гордый и мужественный народ – народ Западной Сахары. Немногие могли бы всего год назад предсказать, что народ Восточного Тимора сможет осуществить свое право на выбор собственной судьбы. Точно так же мало кто мог три года назад предположить, что застопорившийся мирный процесс вновь обретет динамику в Западной Сахаре.

17. В этой связи следует подчеркнуть роль Генерального секретаря, проявившего в обоих случаях необыкновенную смелость и изобретательность, добиваясь того, чтобы Организация Объединенных Наций выполнила свой долг перед последними народами планеты, еще не осуществившими свое неотъемлемое право самостоятельно определять свое будущее. Несмотря на многочисленные препятствия, процесс осуществления плана урегулирования и Хьюстонских соглашений получил – после проведения пяти раундов прямых переговоров между Марокко и Народным фронтом освобождения Сегиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро (ПОЛИСАРИО) – дальнейшее развитие, подчиняясь необратимому ходу истории и общей вере в то, что этот конфликт удастся разрешить единственным достойным способом – на основе свободного и суверенного изъявления сахарским народом своей воли.

18. Всякий раз, когда этот процесс замедлялся, Генеральный секретарь, его Специальный представитель, Личный посланник, а также г-н Мийе и его сотрудники с беспримерными упорством и преданностью делу наращивали свои усилия, с тем чтобы преодолеть возникшие трудности, ободрить обе стороны и придать затухающему процессу новую динамику.

19. Тем не менее после принятия Четвертым комитетом без голосования резолюции по Западной Сахаре возникли новые осложнения, угрожающие парализовать, а то и сорвать работу по осуществлению плана урегулирования и Хьюстонских соглашений. В этих условиях Генеральный секретарь, вновь проявив смелость и инициативу, предложил обеим сторонам подготовленный в качестве неделимого целого пакет мер по возобновлению процесса. Эти предложения, одобренные Советом Безопасности в его резолюции 1204 (1998) от 30 октября 1998 года, были приняты Фронтом ПОЛИСАРИО, который пошел тем самым на крупную уступку в вопросе об идентификации оспариваемых групп, и были поддержаны государствами-наблюдателями – Алжиром и Мавританией.

20. Тем не менее потребовались еще длительные и трудные переговоры под эгидой Организации Объединенных Наций, прежде чем в мае текущего года на основе внесения существенных изменений в первоначальные предложения Генерального секретаря, касающиеся процесса идентификации, процедур обжалования и нового графика, удалось выработать окончательное соглашение. При этом Совет Безопасности, отметив необходимость проведения референдума в установленные сроки – в июле 2000 года, особо подчеркнул, что процесс рассмотрения апелляций не должен быть превращен во второй этап процесса идентификации.

21. Соглашение, официально принятое Фронтом ПОЛИСАРИО и Марокко, представляет собой решающий этап в процессе, который должен привести к проведению под эгидой Организации Объединенных Наций свободного и беспристрастного референдума по вопросу о самоопределении, без какого-либо административного или военного вмешательства. Дело теперь за его осуществлением подписавшими сторонами.

22. В этой связи Алжир, никогда не щадивший сил для обеспечения окончательного урегулирования этого конфликта между двумя братскими странами, призывает к искреннему и добросовестному осуществлению положений плана урегулирования, Хьюстонских соглашений и

соглашения, одобренного Советом Безопасности в мае текущего года. В этом вопросе на карту поставлен авторитет Организации Объединенных Наций. Все международное сообщество должно стать свидетелем выполнения обеими сторонами принятого ими обязательства и обязательства Организации довести до конца процесс, связанный с проведением референдума в Западной Сахаре.

23. Мирный процесс в своем развитии никогда не выходил на столь решающий этап и никогда не был столь близок к окончательному завершению. Тем не менее сейчас, как никогда ранее, следует проявлять бдительность и осмотрительность и мобилизовать все силы на то, чтобы этот процесс вновь не был отброшен назад и чтобы столь долгожданный референдум был, наконец, проведен в условиях беспристрастности, транспарентности и свободы.

24. В период как до, так и после осуществления права на самоопределение сахарскому народу должна быть обеспечена полная безопасность, в том числе в плане физической защиты людей, их собственности и имущества.

25. Опыт Восточного Тимора должен показать обеим сторонам, каким путем следует идти и каких препятствий следует избегать на пути к свободному, суверенному и беспрепятственному волеизъявлению сахарского народа. Урегулирование сахарской проблемы принесет благо не только братским сахарскому и марокканскому народам, но и всем народам региона, которые желают жить в Магрибе, обретшем внутренний мир, едином, стабильном и процветающем Магрибе, способном действительно решать многочисленные сложные проблемы, которые возникают в мире, идущем по пути глобализации.

26. Г-н ПОУЛЗ (Новая Зеландия) говорит, что в этом году был сделан еще один шаг вперед в решении вопроса о Токелау, южнотихоокеанской территории, управляющей державой которой является Новая Зеландия. 29 июня в Специальном комитете выступил Улу-о-Токелау, или верховный старейшина. В своем выступлении он рассказал о том, как органы национального самоуправления Токелау постепенно берут на себя функции и полномочия, ранее осуществлявшиеся правительством Новой Зеландии, и о растущей готовности местных лидеров Токелау участвовать в формировании новых структур управления, назвав это важным условием самоопределения территории. Кроме того, в настоящее время в Токелау принято законодательство, предусматривающее передачу Токелау новозеландскими властями полномочий в области государственной службы. Этот важный шаг вперед нашел отражение в проекте резолюции по вопросу о Токелау, содержащемся в главе XIII.E документа A/54/23.

27. Обращаясь к истории Токелау, оратор отмечает, что ее нельзя назвать типичным примером деколонизации. В состав территории входят три атолла общей площадью 12,2 квадратных километра и с населением 1507 человек. Административный контроль над Токелау был передан Новой Зеландии в 1926 году по инициативе британского правительства, которое аннексировало территорию в 1916 году по просьбе ее жителей. Токелау никогда не было единым политическим образованием в современном понимании этого слова, а состояло из трех деревень, которые столетиями пользовались широкой автономией.

28. Нет никаких сомнений в том, что Токелау движется по пути к самоопределению в традиционном смысле этого слова. Однако существуют некоторые особенности, дающие основания считать, что территория не готова сделать этот шаг в ближайшем будущем. Как сообщил Улу в своем выступлении, в 1994 году Токелау отдало предпочтение статусу свободной ассоциации с Новой Зеландией, однако с тех пор обсуждение вопросов управления отодвинуло вопросы политического статуса на второй план. Улу также выразил желание, чтобы Организация Объединенных Наций и Новая Зеландия сотрудничали с Токелау на правах партнеров в процессе деколонизации. Новая Зеландия, со своей стороны, твердо настроена на оказание помощи Токелау в достижении большего самоуправления и большей экономической самостоятельности. Общий

объем официальной помощи Новой Зеландии Токелау составит в 1999/2000 финансовом году порядка 3,3 млн. долл. США, то есть более 2100 долл. США на душу населения.

29. Новая Зеландия приветствует намерение Специального комитета уделять особое внимание специфическим проблемам малых островных территорий, которые составляют большинство среди территорий, еще не достигших самоуправления. Она также приветствует процесс неофициальных контактов, начатый Председателем и бюро по просьбе Специального комитета, с тем чтобы изучить пути улучшения сотрудничества между Специальным комитетом и управляющими державами, и активно участвует в этом процессе.

30. По мнению Новой Зеландии, на пороге нового тысячелетия перед Специальным комитетом встает исключительно важный вопрос о том, каким образом Организация Объединенных Наций может дать долгосрочные гарантии, в которых столь остро нуждаются некоторые из наиболее мелких и удаленных территорий, подобно Токелау. Для ответа на этот вопрос потребуются всестороннее сотрудничество между Специальным комитетом, самими территориями и управляющими державами, в которое надеется включиться и Новая Зеландия.

31. Г-н ЛАКАНИЛАО III (Филиппины), выступая от имени стран - членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), говорит, что АСЕАН глубоко обеспокоена тем, что План действий Международного десятилетия за искоренение колониализма не удалось завершить к 2000 году, как это первоначально предполагалось. В этой связи АСЕАН настоятельно призывает международное сообщество удвоить усилия, с тем чтобы в 2000 году максимальное число остающихся несамоуправляющихся территорий встали на путь независимости.

32. В течение следующих нескольких лет работа Специального комитета будет иметь весьма важное значение. АСЕАН будет и впредь оказывать ему решительную поддержку в целях обеспечения того, чтобы Специальный комитет как можно скорее достиг своих целей.

33. Организация Объединенных Наций должна решать вопрос о деколонизации с настойчивостью и решительностью. Специальному комитету следует последовательно осуществлять возложенный на него мандат, проявляя новаторские подходы, до полного искоренения колониализма. Для решения задачи, связанной с деколонизацией, потребуются новые стратегии.

34. У Специального комитета есть ресурсы для генерирования новых идей. Одним из таких ресурсов являются различные семинары, проведенные в период с 1990 по 1999 год.

35. Как заявляла АСЕАН в прошлом, процесс деколонизации - это многоаспектные усилия, а не просто комплекс мер политического и правового характера. Деколонизация должна сопровождаться эффективными усилиями в области социального и экономического развития. Несамоуправляющиеся территории, большинство из которых являются малыми островными территориями, требуют и заслуживают всесторонней поддержки международного сообщества, которое должно оказать содействие этим территориям в удовлетворении их чаяний, заключающихся в достижении не только политического, но и экономического, социального и культурного благополучия. В этой связи упор необходимо делать также, среди прочего, на поощрении эффективного образования и развития людских ресурсов в интересах всего населения территорий.

36. В стремлении содействовать глобализации с "человеческим лицом" АСЕАН решительно поддерживает конструктивное сотрудничество между Специальным комитетом и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, международными учреждениями, связанными с Организацией Объединенных Наций, и региональными организациями, с тем чтобы содействовать эффективному осуществлению программ оказания

указанными структурами помощи самоуправляющимся территориям, особенно малым островным территориям.

37. Будущий успех процесса деколонизации в значительной мере зависит от безоговорочного сотрудничества управляющих держав в выполнении их обязанностей согласно Уставу Организации Объединенных Наций и соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи. АСЕАН хотела бы призвать управляющие державы оказать содействие в укреплении их диалога и сотрудничества со Специальным комитетом.

38. Проявляя решимость и приверженность, АСЕАН присоединяется к усилиям Организации Объединенных Наций, направленным на окончательное искоренение всех форм и проявлений колониализма в самое ближайшее время в соответствии со статьей 73 Устава Организации Объединенных Наций и Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

39. Г-н СНУССИ (Марокко), выступая в порядке осуществления права на ответ, указывает, что, говоря о вооруженных столкновениях в Западной Сахаре, необходимо проводить определенную разницу. Если речь идет о конце 50-х годов, то это была освободительная борьба против французских и испанских колонизаторов, в которой, кстати, участвовал нынешний премьер-министр Марокко. Если же говорить о событиях, имевших место после того, как Испания ушла из Западной Сахары, то речь идет о столкновениях, во многом инспирированных главными участниками "холодной войны".

40. В своем выступлении алжирский представитель упомянул о задержках с осуществлением плана урегулирования. Эти задержки никогда не происходили по вине марокканской стороны. Именно другая сторона в 1991 году отвергла критерии, утвержденные Советом Безопасности, в 1993 году отказалась пойти на предложенный Генеральным секретарем компромисс, а в 1997 году воспротивилась идентификации тех племенных группировок, которые в 50-х годах участвовали в борьбе с колонизаторами, но позднее переместились дальше на север.

41. Что же касается защиты населения этого региона, то следует отметить, что Марокко обеспечивает права человека и разнообразные свободы, в частности право собственности.

42. Г-н БААЛИ (Алжир), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что в своем выступлении он никак не обвинял какую-либо из сторон и не говорил о вооруженных столкновениях в Западной Сахаре. Его выступление было ровным и спокойным и было призвано содействовать продвижению вперед. Стоит надеяться, что прения в Четвертом комитете будут проходить тоже в ровном и спокойном духе.

43. Г-н СНУССИ (Марокко), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что хотел всего лишь внести определенную ясность и полностью солидаризируется с алжирским представителем в отношении необходимости действовать ровно и спокойно.

ПРОСЬБЫ О ЗАСЛУШАНИИ (памятная записка 1/99 и Add.1)

44. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ обращает внимание на памятную записку 1/99 и Add.1, в которой перечислено 11 просьб о заслушании по пунктам 18, 94 и 96 повестки дня.

45. Г-н СНУССИ (Марокко) отмечает, что в число желающих выступить по вопросу о Западной Сахаре попал некто г-н Лекок, мэр одного французского города, который породнился с лагерем сахарских беженцев. Оратор выражает недоумение по поводу мотивов, которыми движим этот петиционер, и сомнение в пользе от его заслушания.

46. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что заслушивание петиционеров – это обычная практика Комитета.

47. Г-н БААЛИ (Алжир) говорит, что, насколько он понимает, марокканский представитель не выступает против прочно устоявшейся практики, а просто интересуется, что движет этим петиционером.

48. Г-н СНУССИ (Марокко) говорит, что признателен алжирскому представителю за любезность, но хотел бы все же услышать мнение Председателя.

49. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что поступающие просьбы распространяются в качестве документов Комитета, а решение относительно заслушивания принимается на очередном заседании. Только что получена еще одна просьба о заслушании – по пункту 96 повестки дня. В соответствии с обычной практикой Председатель предлагает распространить все 12 поступивших просьб в качестве документов Комитета и рассмотреть их на следующем заседании.

50. Предложение принимается.

51. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что в связи с ограниченностью времени и в соответствии с утвержденным графиком работы Комитета он предлагает любые новые просьбы о заслушании оформить в виде документов Комитета и рассмотреть их на следующем заседании.

52. Предложение принимается.

53. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ сообщает, что им получены сообщения от главного министра Гибралтара и губернатора Гуама, которые желают выступить, соответственно, по вопросу о Гибралтаре и по вопросу о Гуама.

Заседание закрывается в 11 ч. 50 м.